



Mediteranski sajam

zdrave prehrane, ljekovitog bilja
i zelenog poduzetništva



**Dubrovnik 2014.
dal 27 al 30 Marzo**

Cari amici,

Siamo lieti di invitarvi alla 11 Fiera mediterranea dei cibi ed imprenditori ecologici e delle erbe medicinali che anche quest'anno sarà organizzata dalla ditta Dubrovnik Sun d.o.o., con l'aiuto di: regione di Dubrovnik e Neretva, Città di Dubrovnik, Associazione di Sviluppo di Dubrovnik, Camera di commercio croata – camera regionale di Dubrovnik, Camera dell'artigianato della Regione di Dubrovnik e Neretva, dall'Agenzia di Sviluppo Regionale DUNEA d.o.o., dall'associazione umanitaria e pacifista DEŠA, che anche quest'anno si svolgerà nell'albergo «Tirena»- Babin Kuk, Dubrovnik, dal 27 fino al 30 Marzo 2014.

In tutti questi anni ci riuniamo espositori, esperti, mecenati e appassionati a fare uno sforzo comune di presentare la maggior parte dei prodotti ecologici e tradizionali che il nostro paese abbonda.

Questa manifestazione è un evento specializzato molto importante in Croazia e nella regione di Dubrovnik e Neretva nel settore dell'agricoltura biologica, l'agricoltura tradizionale ed imprenditori ecologici.

Nell'Aprile, 2005. dalla nostra fiera è stata lanciata e raggiunta l'idea di proclamare la regione di Dubrovnik e Neretva, la regione senza OGM.

Alla 10 Fiera mediterranea 2013 ha esposto circa 300 espositori provenienti da tutte le parti della Croazia e dei paesi mediterranei, e la fiera è stata visitata da oltre 30.000 mila visitatori.

L'importanza della Fiera viene riconosciuta dal presidente della Repubblica di Croazia, il signor Ivo Josipović ed anche dai numerosi ministeri croati (Ministero dell'Agricoltura, Ministero dell'industria del commercio e dell'artigianato, Ministero dello Sviluppo Regionale e Fondi UE) che, in vari modi, l'hanno sostenuta durante anni.

La fiera di quest' anno mira principalmente a un miglioramento dei prodotti nuovi (hybrid, automobili elettriche, eco-mobili e i tessuti realizzati con i materiali naturali), poi alla manutenzione dell' evento dei giorni del miele della Regione di Dubrovnik e Neretva, al miglioramento della qualità degli espositori, nonché alle prestazioni e al miglioramento della qualità dei prodotti coltivati tradizionalmente ed ecologicamente.

Anche quest'anno continueremo con la promozione di caratteri 'In origine croata' e 'La qualità croata', al fine di presentare prodotti locali naturali di alta qualità e di preparare e sostenere una serie di tavole rotonde di istruzioni, di conferenze, presentazioni e contenuti attraenti culturali e gastronomici.

Possiamo osservare con particolar piacere che le condizioni per gli espositori, nonostante i costi organizzativi di grandi dimensioni, sono ancora molto ragionevoli. (in allegato).

In particolare vogliamo sottolineare che la suddetta fiera è di carattere espositivo e commerciale.

Vi preghiamo di contattarci al più presto possibile e di restituire il modulo compilato e timbrato al fine di poter fornire lo spazio per la presentazione. Applicazioni maturate dopo il 8 marzo 2014, purtroppo non possono essere accettate.

Le informazioni ulteriori sono disponibili al numero di telefono: +385 (0)20 436 233; 436 363 o al numero di fax: +385 (0)20 436 233

web: www.mediteranski-sajam.com

e-mail: mediteranski.sajam.du@gmail.com

Persona da contattare: sig. Vedran Kraljević, mob. 385 (0) 98/285 355



11 Fiera mediterranea dei cibi ed imprenditori ecologici e delle erbe medicinali

Organizacijski odb.: Pera Čingrije 6, 20 000 Dubrovnik, Hrvatska

tel: 020/436 233; 020/312 094; 020/436 337; fax: 020/436 233

e-mail: mediteranski.sajam.du@gmail.com

Dubrovnik, albergo Tirena-Babin kuk dal 27 al 30 marzo 2014

Nome e indirizzo della ditta: _____

Codice fiscale: _____

Telefono: _____ Fax: _____

email: _____ www: _____

Direttore: _____

Il prezzo di 1 metro di tavola costa 100€, IVA inclusa (prezzo include 2m della tavola per 5 giorni dell'esposizione alla Fiera, parcheggio e il coro maschile di Dalmazia che farà divertire i visitatori e gli espositori).

La tabella canoni minima è 2 m per espositore (un gruppo o un individuo). Il prezzo del metro addizionale costa 50€, Iva inclusa (per 5 giorni dell'esposizione alla Fiera).

Vi preghiamo di inserire le seguenti informazioni:

La superficie richiesta di _____ metri quadrati

Attività della ditta:

Descrizione dei prodotti da esporre:

Alla fiera saranno presenti i rappresentanti della ditta (nome e cognome):

Persona da contattare (nome, telefono, fax, email): _____

Firma e timbro: _____

A tutti espositori della Fiera che arrivano fuori della regione di Dubrovnik e Neretva, raccomandiamo una sistemazione nell'albergo Argosy*** e nell'albergo Valamar Lacroma Dubrovnik****, al fine di prenotare ai prezzi ragionevoli.

Vi preghiamo di versare le tasse per la partecipazione al conto di,

DUBROVNIK SUN Ltd., IBAN Account No HR9123400091110209763

Swift code PBZGHR2X

PRIVREDNA BANKA ZAGREB D.D., Zagreb, Croatia

Quota di iscrizione: 'la quota per la 10 Fiera mediterranea'.

Vi invitiamo di spedire il Modulo di adesione fino al 8 marzo 2014 via fax: +385 20 436 233

Persona da contattare: sig. Vedran Kraljević +385 98 285 355

email: mediteranski.sajam.du@gmail.com

web: www.mediteranski-sajam.com

MODULO PER LA RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE ALLA

11 Fiera mediterranea dei cibi ed imprenditori ecologici e delle erbe medicinali

TAVOLO MEDITERRANEO

Il 29 marzo (sabato) alle 12 nelle vicinanze dell'albergo

'Tirena'-Babin kuk a Dubrovnik

DITTA: _____

INDIRIZZO: _____

TELEFONO: _____

PERSONA DA CONTATTARE: _____

Vorrei partecipare al tavolo mediterraneo

SI NO (circondare)

Vorrei la presentazione dei seguenti cibi:

Mi iscrivo per _____ metri quadrati del tavolo mediterraneo

LA PRESTAZIONE E' GRATUITA

Firma e timbro: _____

**11. FIERA MEDITERRANEA DI CIBI ECOLOGICI,
ERBE MEDICINALI ED AZIENDE VERDI**
DUBROVNIK, 27. – 30. Marzo 2013.
Hotel Tirenna – Babin kuk, Dubrovnik



MODULO DI PRENOTAZIONE DEL ALBERGO

I moduli di prenotazione inviate al: e-mail: andriana.srsen@riviera.hr ; fax **+385 20 448 444**.
Contatto: Ms. Andriana Sršen, tel **+385 20 448 237**.

NOME E COGNOME: _____

PROFESSIONE: _____

AZIENDA ED INDIRIZZO: _____

CODICE POSTALE E CITTA': _____

STATO: _____

TELEFONO E FAX: _____

E-MAIL: _____

Dopo la ricevuta del modulo, l'albergo confermerà la prenotazione secondo le capacità disponibili. Per le camere doppie vi preghiamo di indicare entrambi nomi e cognomi.

Arrivo: _____

Partenza: _____

Prezzi sono in EURO al giorno per persona. IVA inclusa.

Servizio:	Albergo Valamar Club Dubrovnik (3*)		Albergo Valamar Lacroma Dubrovnik (4*)	
	Doppia	Singola	Doppia	Singola
Pernottamento con buffet piccola colazione	32,00 € <input type="checkbox"/>	46,00 € <input type="checkbox"/>	43,00 € <input type="checkbox"/>	62,00 € <input type="checkbox"/>
Mezza pensione (buffet piccola colazione + cena)	39,00 € <input type="checkbox"/>	53,00 € <input type="checkbox"/>	54,00 € <input type="checkbox"/>	73,00 € <input type="checkbox"/>

Tassa di soggiorno e di 1,00 € per persona al giorno – non inclusa.

Cancellazione senza penali è possibile 72 ore prima dell'arrivo. In caso di cancellazione entro tale termine, verrà addebitato per 1 notte. NO SHOW prenotazioni verranno addebitati per l'importo pensione completa.

Modalità di pagamento: carta di credito

pagamento anticipato

Tipo di carta di credito _____

Nome e cognome _____

Numero di carta _____

Valida e CVC code _____

Condizioni di prenotazione

Prenotazioni di alloggi non sarà garantita senza la carta di credito o pagamento anticipato. Hotel non addebiterà la carta di credito in anticipo, il pagamento è possibile presso la reception in contanti o carte di credito.

Il termine per prenotazione scade la 10. Marzo 2014.
Dopo questa data le prenotazioni saranno confermati "su richiesta".



Mediterranski sajam

zdrave prehrane, ljekovitog bilja
i zelenog poduzetništva



Siamo lieti di invitarvi alla **11 Fiera mediterranea dei cibi ed imprenditori ecologici e delle erbe medicinali** che anche quest'anno sarà organizzata dalla ditta Dubrovnik Sun d.o.o., con l'aiuto di: regione di Dubrovnik e Neretva, Città di Dubrovnik, Associazione di Sviluppo di Dubrovnik, Camera di commercio croata – camera regionale di Dubrovnik, Camera dell'artigianato della Regione di Dubrovnik e Neretva, dal Centro per la promozione imprenditoriale della Regione, dall'Agenzia di Sviluppo Regionale DUNEA d.o.o., dall'associazione umanitaria e pacifista DEŠA, che anche quest'anno si svolgerà nell'albergo «Tirena»-BABIN KUK dal 27 fino al 30 Marzo 2014.

Vorremmo attirare la vostra attenzione alle regole e dettagli tecnici relativi al presente alla fiera.

1. Per partecipare alla Fiera deve avere tutti i documenti legali necessari (registrazione delle imprese...)

Alleggi una copia del certificato di:

Registro degli stabilimenti industriali registrati con il cibo di origine animale, o registri l'impianto approvato a condizioni speciali o Registrati impianti riconosciuti e Estratto associati a seconda del tipo di alimento.

I soggetti che non sono iscritti negli appositi registri, e che desiderano partecipare alla fiera devono farne richiesta al Ministero dell'agricoltura, della pesca e lo sviluppo rurale (www.mps.hr) e presentare con l'applicazione.

Nota: si applica agli esercenti espongono i prodotti di origine animale!

2. Si preagno tutti i partecipanti che saranno presentati con i loro prodotti (vini e liquori) dal possesso di domande di registrazione nel registro dei contribuenti accise per ottenere l'approvazione per la vendita occasionale di questi prodotti con la dogana di Dubrovnik

3. Espositori da solo preoccuparti di decorare il vostro spazio espositivo.

4. Gli espositori devono fornire coperte per la sua posizione durante la notte.

5. Gli espositori devono garantire prolunghe, ecc

6. Espositori Programma disegnato organizzatore della fiera.

7. Con la sottoscrizione del modulo di iscrizione si accettano le condizioni di cui sopra

Nel caso in cui non siano state ottenute tutte le forme e le informazioni necessari per la fiera, contattaci subito!

Applicazioni maturate dopo il 8 marzo 2014, purtroppo non possono essere accettate.

Le informazioni ulteriori sono disponibili al numero di telefono: +385 (0)20 436 233; o al numero di fax: +385 (0)20 436 233

Web: www.mediterranski-sajam.com

e-mail: mediterranski.sajam.du@gmail.com

Persona da contattare: sig. Vedran Kraljević, mob. 385 (0) 98/285 355

